LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS

(2013. gada 25. jūnijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumiem EEZ līguma 30. protokolā par īpašiem noteikumiem sadarbības organizēšanai statistikas jomā

(2013/333/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 338. panta 1. punktu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 28. novembra Regulu (EK) Nr. 2894/94 par Eiropas Ekonomikas zonas līguma īstenošanas kārtību ([1]) un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu ([2]) ("EEZ līgums") stājās spēkā 1994. gada 1. janvārī.

(2) Saskaņā ar EEZ līguma 98. pantu EEZ Apvienotā komiteja var pieņemt lēmumu grozīt cita starpā tā 30. protokolu.

(3) EEZ līguma 30. protokolā iekļauti īpaši noteikumi sadarbības organizēšanai statistikas jomā.

(4) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 99/2013 (2013. gada 15. janvāris) par Eiropas statistikas programmu 2013.–2017. gadam ([3]) šīs programmas īstenošanai paredz finansējumu 2013. gadam. Lēmums par finanšu piešķīrumu laikposmam no 2014. līdz 2017. gadam vēl nav pieņemts.

(5) EEZ statistikas programmas 2013. gadam pamatā vajadzētu būt Regulai (ES) Nr. 99/2013, un tajā jāietver tie programmelementi, kas vajadzīgi visu attiecīgo Eiropas Ekonomikas zonas ekonomisko, sociālo un vides aspektu aprakstīšanai un novērošanai.

(6) Tādēļ EEZ līguma 30. protokols būtu attiecīgi jāgroza.

(7) Minētie grozījumi būtu jāpiemēro no 2013. gada 1. janvāra, lai būtu iespējams īstenot šo paplašināto sadarbību no minētā datuma.

(8) Savienības nostājas EEZ Apvienotajā komitejā pamatā vajadzētu būt pievienotajam lēmuma projektam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā par ierosināto grozījumu EEZ līguma 30. protokolā, pamatā ir EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2013. gada 25. jūnijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. GILMORE

([1]) OV L 305, 30.11.1994., 6. lpp.
([2]) OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.
([3]) OV L 39, 9.2.2013., 12. lpp.

PROJEKTS

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. .../...

(... gada ...),

ar ko groza EEZ līguma 30. protokolu par īpašiem noteikumiem sadarbības organizēšanai statistikas jomā

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgums") un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 99/2013 (2013. gada 15. janvāris) par Eiropas statistikas programmu 2013.–2017. gadam [1] šīs programmas īstenošanai paredz finansējumu 2013. gadam. Lēmums par finanšu piešķīrumu laikposmam no 2014.–2017. gadam vēl nav pieņemts.

(2) EEZ statistikas programmas 2013. gadam pamatā vajadzētu būt Regulai (ES) Nr. 99/2013, un tajā jāietver tie programmelementi, kas vajadzīgi visu attiecīgo Eiropas Ekonomikas zonas ekonomisko, sociālo un vides aspektu aprakstīšanai un novērošanai.

(3) Tādēļ EEZ Līguma 30. protokols būtu jāgroza, lai īstenotu šo paplašināto sadarbību no 2013. gada 1. janvāra,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Pēc EEZ līguma 30. protokola 4. panta (Eiropas uzņēmējdarbības un tirdzniecības statistikas modernizācija (*EUTSM*)) iekļauj šādu tekstu:

"*5. pants*

Statistikas programma 2013. gadam

1. Šā panta priekšmets ir šāds tiesību akts:

— **32013 R 0099**: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 99/2013 (2013. gada 15. janvāris) par Eiropas statistikas programmu 2013.–2017. gadam (OV L 39, 9.2.2013., 12. lpp.).

2. Eiropas statistikas programma laikposmam no 2013. gada līdz 2017. gadam, kas izveidota ar Regulu (ES) Nr. 99/2013, ir pamatā EEZ statistikas darbībām, kuras veic laikposmā no 2013. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim. Visas galvenās jomas Eiropas statistikas programmā no 2013. gada līdz 2017. gadam uzskatāmas par nozīmīgām EEZ sadarbībā statistikas jomā, un tās ir atvērtas EBTA valstu pilnīgai līdzdalībai.

3. Īpašu EEZ statistikas programmu 2013. gadam kopīgi izstrādā EBTA Statistikas birojs un *Eurostat*. EEZ statistikas programma 2013. gadam balstās uz apakšprogrammu, kas iekļaujas ikgadējā darba programmā, kuru izstrādā Komisija saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 99/2013, un kas tiek sagatavota līdztekus minētajai darba programmai. Līgumslēdzējas puses apstiprina EEZ statistikas programmu 2013. gadam saskaņā ar savas iekšējās kārtības noteikumiem.

4. 2013. gadā saskaņā ar Līguma 82. panta 1. punkta a) apakšpunktu un attiecīgajām finanšu regulām EBTA valstis sniedz finansiālu ieguldījumu, kas atbilst 75 % no paredzētā apjoma budžeta pozīcijai 29 02 05 (Eiropas Statistikas programma 2013.–2017. gadam) un 29 01 04 05 (Statistiskās informācijas politika — Administratīvās pārvaldības izdevumi), kas iekļautas Eiropas Savienības budžetā 2013. gadam."

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas saskaņā ar EEZ līguma 103. panta 1. punktu (*).

To piemēro no 2013. gada 1. janvāra.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, ...

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –

priekšsēdētājs *EEZ Apvienotās komitejas sekretāri*

[1] OV L 39, 9.2.2013., 12. lpp.

(*) [Konstitucionālās prasības nav norādītas.] [Konstitucionālās prasības ir norādītas.]